大清宣統三年

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君惠閱本埠者照編本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報常刊送外設不惜工本從英國採辦新書籍紙各機器以待與各官種刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版字印大小機器均用精工刊

第八千七百五十四號

叻報

（本館在哥劣賓得力門牌十一號）

印工緞絕倫並延有文士譔寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館如登來札凜擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有證闕或文以及支離費解者概不登錄閱後諸君來札倘所爲錄異須寫眞姓里而發致登但來稿登與不登均不能將原稿送局也　本館謹啟

辛亥四月廿八日

Printed and Published for the Proprietor by（大英一千九百一十一年五月廿六號拜五）Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

論說

續庚辛之際教育芻議

（三）注重生活　我國今日。。生計之窮。。民生之窮。。爲全球所罕有。。其所以致此者。。固以多數人不能自爲生活也。。大概英各國。。夙稱富裕。。而德尤爲注意職業教育。。除男子專業。。如軍人。。僧侶。。製鋼鐵。。航海士。。女子專業。。如看護婦。。保姆外。。男女共營者。。約四百餘種。。而農工商三業之教育。。尤爲注意。。若小學。。中學。。大學。。以及補習科。。練習所。。教員養成所等。。百其途以赴之。。甚矣生活問題。。爲人類[illegible]之務。。而在我國則尤爲先務中之急務也。。其起點則在國[illegible]術手工三科而已。。而[illegible]校實工商三種之初等學校。。將尤宜急辦者也。。

（四）改良教科書　我國教育改良。。約有數年。。其始學校[illegible]多。。教科書之出版。。競爭[illegible]烈。。進步頗速。。近則各處[illegible]界。。外表內容。。均有日即退步之勢。。其外表由於經濟之艱窘。。而內容則由於教科書之未盡善也。。夫教科書者。。國民之腦。。國家振興實業。。抵抗敵國之發動機也。。小學之宜授鄉土歷史鄉土地理也。。不特激發其愛鄉心。。指導本鄉水利土地形勢之大略。。且必發明土貨與外貨之競爭。。動植礦各物生殖蘊藏之多寡。。其關於外界之刺激。。國恥之觀念者。。尤當痛切言之。。以激其敵愾心。。彼英德二國。。積嫌已久。。行將啟釁。。德國近日已預爲之備。。凡擔任歷史科者。。講及德英交涉事。。靡不痛詆英國。。謂其於外交上欺侮友邦。。以坐收漁人之利。。蓋其鼓勵仇英之心。。已於學校中伏其機。。日之勝我國。。掠臺灣。。滅朝鮮也。。無一不先於教科書中。。插畫編歌。。謳習蔑視。。預啟其學童仇視之心。。以獨其不得不爭之氣。。此其例可師也。。彼拘拘於國家定制者。。亦曾夢及此乎。。吾願民間任編輯之職者。。盍注意焉。。

（乙）中學部　中學爲人才教育。。天然之人格自此終。。人爲之人格自此始。。凡體育德育知育。。無不於斯時判其榮枯。。任中學教育者。。可不兢兢注意乎。。三目列左。。

（一）強迫運動　成年軀幹。。日臻發達。。嗜欲漸熾。。特質初開。。設非於正課之餘。。溫課之外。。起身而後。。歸其課堂。。鍵其宿舍。。杜其告假。。勞其筋骨。。禁其運動。。則豔情小說。。私構褻者。。謔浪笑敖。。褻狎臥室。。其甚者。。託故請假。。潛棲客舍。。抹牌觀劇。。混跡下流。。交接非人。。喪失道德。。男女飲食之慾。。直接間接營營擾擾於魂夢之中而莫能擺脫。。性質拘謹者。。終日伏案。。手不握運動器。。足不履運動場。。口不吸新空氣。。卒至其背[illegible]駝。。其目近視。。其面色蒼白。。其氣體虧損。。其心地懨憒。。不知幾許青年。。隨潮流而沈溺矣。。可不痛哉。。強迫運動之制行。。非上課不入課堂。。非溫課不入自修室。。非安息不入臥室。。往來操場。。有教習管理員以督率之。。或個人。。或團體。。或和平。。或劇烈。。爲種種有規則之舉動。。心無他營。。筋脈緊張。。腦力充。。思想敏。。以求科學。。無學不精。。以講衛生。。有生皆衛。。體育爲德育智育之根基。。而中學學生尤當注意者也。。

（二）鍛鍊道德　成年之時。。智識漸充。。無論其爲神經質。。多血質。。膽汁質。。黏液質等。。稟性各殊。。而新學識之輸入。。與不道德之感觸。。駸駸焉交織而入刻於腦筋之中。。考試分數。。務於虛名。。獎給實物。。誘以利欲。。又況進士舉人之榜發。。科舉之謬種。。流入學堂矣。。錄

錢獎勵之弊猶未絕。。而患得患失。。挺刀央帶之惡習。。顯呈於講堂矣。。且世交際漸盛。。品類不齊。。玩好滋多。。正邪莫辨。。嘗見某邑高等小學學生。。性頗循謹。。一入府中學。。管理員稍有疏懈。。一學期後。。即變其氣質焉。。又見某高等小學一生天資聰穎。。經教員過獎。。遂得驕矜狂妄之疾。。卒至除名焉。。此皆陷落中學學生之陷阱也。。然則若何而可。。曰教員職員。。時時以高潔誠懇。。實事求是之學理訓練之。。除去實物銀錢等腐敗之獎勵。。而於學藝會。。譚話會。。運動會。。紀念會。。遠足會等時間內。。以啟其愛群愛國愛名樂心。。契（金勞）而不舍。。性質自變。。當軸者果能急主停止科舉獎勵之策。。我國庶有豸乎。。　選（未完）

本館譯電

○樹乳行情專電　本坡實得力本晤士西報得接念五日英京發來專電云今日拍賣情形無異私家交易此事出人意外雖然出牧無多而價值則更落此次樹乳二百九十五墩（內有巫來由乳一百五十六墩）前期四百廿五墩（巫乳三百八十三墩）茲將各乳價開列　上乳片四司令十辨令五司令兩辨中期五司令兩辨至四辨降價兩辨　吉宜四司令九辨至五司令兩辨前期四司令十一辨至五司令三辨降價一辨　上巴勝四司令兩辨至五辨前期四司令九辨至十一辨降價六辨云

○美德之交專電　本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云美國即任駐德之公使希君見客時聲稱彼由德京回國不勝懊惱彼特稱謝德皇及其國人又稱美國已派艦隊來德以圖掃除誤會之意見因爲去年該艦隊祗赴法英港口遊歷云

○與國急難專電　本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云德京之哥尼芝衣東報倡捐緣欵代賑山東之南方受災之飢民云

○德與法專電　本坡實得力太晤士西報得接念五日德京發來專電云德皇及后現在勃十南　奧國外部大臣鄂連打君今病已痊再出任事　法相摩尼壺君傷處將愈現在並無危險云

○葡官禁止謠言電音　念六日英京勞打發來電音云葡京消息云葡國北方各界之人多被扣留控以傳揚驚人之耗云

○法軍安抵摩京電音　念六日英京勞打發來電音云法國大將摩尼亞之軍隊已于念三日馳抵摩京採悉各事皆安該軍入城時并未開鎗云

○中墨將有交涉電音　念六日英京勞打發來電音云美京電言中國公使（張蔭棠）已令分駐墨西哥京城代辦使事（沈文捈號保叔）力向墨廷詰問因爲亂黨在于多連地方殺死華人甚多銀行主人林君某亦在其列云

行省

○又出熱鬧　昨（初三）有廷寄交拿公益銀行總理顧瑗（河南人）陸軍部檢察官候補道葉崇棻民政部六品醫官黎宗嶽（均安徽人）等九人聞其罪名爲招搖撞騙揭發者即民政部現葉黎兩犯已聞風先逃至其詳情若何探悉再報

○軍政歸部　郵傳部近以電政總局設在上海種種不便且多糜費議將該總局撤歸部辦以爲全國電政之機關與現有之鐵路局及郵政之郵政處成爲部中三大部分惟該總局各種人員爲數甚衆撤歸部辦後決不能一一調用因此失所者必不少云

○京垣時疫　京垣前月以來陰雨綿綿即或陽曦一見則燠熱異常氣候不和以致發現一種喉痧急症一二日即行斃命且多傳染之虞頗有一門遍及者據醫家云實因去歲雪少今春雨水過多之所致聞謂多食蘿蔔馬蹄青菓之屬便可以消患於無形云

○兵輪鑄幣　滬道劉觀察近奉蘇撫程札謂近有某國兵輪在吳淞口外停泊私鑄我國銅幣以千六百枚購米一石沿海一帶走漏甚多內地如無錫等處皆可通洋均有釐卡若不嚴放何致外溢殊堪痛恨亟聞私鑄銅幣一枚僅合成本四文以一千六百枚購米一担僅合錢六千四百文可抵銀幣十二元之用奸商目光如豆以虛利而受實害不堪設想除飭兵輪遊弋外札飭該關道切實查拿云云

○哀飛行家　飛行家環龍氏遭險慘斃詳紀前報茲悉環龍君之屍體經由上海公濟醫院轉送驗屍所初九日上午經法領事偕同西醫滿所驗檢因環君夫人欲攜屍歸國安葬已令醫生以藥水灌入死者臟腑脈絡免形腐壞云

○大刀小刀　杭州旗營駐防各軍年前發遣津京一帶編隊學習新式兵操卒業回杭後即更名爲杭防新軍不意該新軍內組織小刀會者不乏其人入會者各人身懷利刃一柄自已遇有他人報復或不平事膽不挾刃相向以還其忿故自上月至今命案已有兩起云

○又有紅黨教匪希圖起事　用

東春熟大佳有紅燈教匪起事聲勢頗烈匪黨二十餘人已被戮

○擾害農民　贛省陸軍馬政太極嚴密倒馬一匹官長目兵均須分賠是杜絕矬扣馬乾之用意也近來春草發生所有馬炮兩營軍馬每晚均放青野外以爲減省馬乾肥已私錢近有馬營之馬因踐踏民田經鄉人鳴鑼聚衆打死一匹受重傷者五六匹又爲衆鄉民扣住軍馬九匹擬牽往撫轅喊冤該營方管帶因此事恐上峰聞知有礙祿位竭力向鄉民勸導賠錢了事次日又爲鄉民扣住六匹索賠踐踏之代價方管帶因恐屢受其累特商將官殿濤彥出面用壓制手段以期恐嚇鄉民而該區官異常圓滑不肯作虎倀將全案移送陸軍警察營辦理現正紛紛擾擾不知作何了結也

閩　粵

○尙藩財運　福建兩藩司尙其亨所有受賄情弊由其支應顧姓經手釐金一項得利最多凡倅補官之謀釐差者視差事之優劣定納賄之價目去年振捐購米半糶顧支應以少報多將變之時米數缺少急購最劣之米以補足之顧支應所以敢妄爲者皆由尙其亨朋比爲奸且尙素揮霍半時用款無論若干支應皆能供給此番被某御史揭參指出確鑿顧支應及向其亨所撤換其帳目無從稽核交卸之時尙迫其清算顧不能應心急火起一病嗚呼然顧雖死而向於釐金賑捐兩項所得已飽不貲矣

○學堂改觀　福州函云商業學堂自陳君傑生爲監督後內容頗加整頓近因三年級各生將次畢業故於實踐一科尤加注意查該堂從前僅以教室一座列爲實踐其不適商業上應用之形式固不待言茲特將兩教室併而爲一中區爲兩部一外國商業部一內國商業部兩部均分爲固有商業仲介商業補助商業三種界於兩部之間虛擬爲內國外國商品輸出入之孔道故設常關以課其稅虛擬爲內外交通必要總機關故設郵政電報局以通其消息至各種商業中又復分科辦事例如金融業之銀行部中有紙幣發行証券科現銀出納科滙兌科存欵科等等其所用表簿除由該堂申請勸業道移取海關郵政局招商局電報局及大淸銀行現用各項書式票式賬簿式計八百餘種外又自向城台各外國銀行郵船代理店及各種保險公司選用適用各表冊較之從前僅用普通商業簿記者固自不同其練習時間定爲每日上午一時至五時止並許人參觀練習時某機關一動全部受其影響故各部練習生皆不能安全無所事事是固世界市場之一大模型間現時担任是科教員爲姚劭劉崇佩林大蔚三君云

○粵省地震　十六晚十點三十分鐘省河南北各處同時地震似自西南而東北者凡店戶樓上窗檯皆作辟響椅桌牀席皆動搖約數分鐘始息居民有疑爲火藥庫爆炸因大驚恐徹夜不寐聞舊調查老城得撫署附近之華強皮革公司已遭倒塌又聞佛山十六晚一點鐘地忽震動樓房窗扇均搖動有聲約四五分鐘之久並聞三水順德各處亦同時地震云

本　埠

○恭逢萬壽　今日恭逢大英國先大君之五印度大后帝萬壽之辰升旗山鳴炮廿一門以誌紀念

○郵政之便　丁加勞國家已在瓜勝基嗎閩開設郵政局現在保家函札及包裹之件可以寄往該處矣

○斯人無恙　吉隆粵商李君廣林因被摩打車所傷二誌茲報章恐傷處已痊再歷一月便可出而辦事矣

○頑童之頑　昨午正堂審訊巫童衣士買因犯在域多利實得力基吉鹽暗彥家竊銀十五元七角被逮案彼已招認前曾犯法被管六隊官召其父到案責以胡不將兒約束據供近不在坡之故官判將童送入善善局學藝三年

○出殯改期　已故李君淸淵靈柩殯期前擇五月初八日茲聞改訂初七日實行云

○招供食物　國家醫院招供食物等項請觀告示便悉

○是否行搶　葡人額拿蝦雞頭拿羅架二人被控前晚在吞勝吞實得力搶同籍人急純金鏢一個由廿五號及廿六號兩三巡差拘之逮案今午過堂展來月初六日乃訊

○聚賭罰鍰　英總巡昨晚十點鐘率差至梁佛門牌三百四十一號拘獲聚賭紙牌之閩人八名逮之於案今午二堂官訊畢判每罰鍰五元否則改禁一禮拜

○重懲竊匪　粵人陳珍被控昨晚九點半鐘在丹戎巴葛律同籍人夏容屋內偷裈乾五斤值銀一元由四號暗差拘之逮案今日二堂官訊判罰銀十元否則改禁兩禮拜

○私營烟灰　官務局一百四十一號及六百二十二號兩巡丁昨晚七點半鐘至哥勞實得力門牌四十九號閩人鄭水古寓內搜獲烟灰一包即拘鄭以其私賣烟灰逮之於案今日三堂官訊判罰銀十元

○偷竊逮案　瓊人溫吳源被控昨日在藍佛律門牌八十五號巫

人梁倫屋內偷雞兩隻値銀六角由三百五十九號巡差拘之逮案

．打架罰鍰　○閩人李西洋昨晚八點半鐘在桂關街各妓院門前評頭品足偶因小故與同籍人黃香如而口角繼致用武後由一百零六號巡差將二人拘之逮案今午二堂官訊畢判每罰銀二元

李清淵封翁殯期路引

啟者五月初七日爲李君浚源之　太封翁清淵公出殯吉期是日上午十點鐘由李府發引　轉日本街　廈門街　覔巴古路即吉寧海山街　轉梁米之街　至豐貍局鐵廠　轉寡螺律　若古路過慧關勿虱即鑾光加僾　轉勝面勝即義興大公司　直進石龍岡之園　諸親友之欲扶柩執紼者祈於是早九點半鐘到天福宮齊集列隊前往共申哀敬謹此預　聞

宣統三年四月二十八日

天福宮董事　陳武烈　陳鳳毛　魏正思　鄭樹榮　陳清南
周潤享　邱萬盤　劉水萍
張善慶　吳榮中　林秉祥　許乃強　張扶來　仝啟

空地出稅　○啟者茲敝有空地一段四萬英尺在振瑞律欲出稅於人此乃平坦之地可作曬貨物之需倘　貴君有欲承租者請移玉到敝和和有限公司內面商是荷

宣統三年四月廿八日　吳文燦謹白

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供醫院食物及雜物由西一千九百一十一年七月一號起計定以六閱月爲滿爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者其票當于西一千九百一十一年六月十五號禮拜四即華五月十九日中午以前投交本署以憑選擇

如欲投票者其票外必須寫明投交本署承供醫物等標并向本署取討印便之票簡照式填寫方能合用而投票簡之時須將各物款貼在稿中一同交到如須令其照票具他各銀一百元爲質備人取其票即將其銀創給回如已取中其票即須即約請保至於乘取之權任由國家裁奪各宜凜遵毋違切切特示

英一千九百一十一年五月二十六號　示

育英學堂四月份試驗前列名次

高等級　陳開序　彭正仁　初等級　鄭文法　韓政光
陳德興　馮朝松　陳治善　陳除何　梁德聰　梁安依
符和豐　王蔭家　梁振修　徐東尚　崔翰琪
陳景然　徐世才　楊纘芳　曾其發　馮業裕
王可鑑　韓鵬劍　韓進坤　王輔紳　王桃福
黃居堂　龍鵬猷　鄧煥楷　李先吉　莫登熙
陳學熙　周維垂　鄒先建　鄧炳禾　陳國卿

宣統三年四月廿七日　育英學堂謹啟

收盤廣告　○敬啟者敝怡永通公司自丙午年創設在老爺宮口街門牌三十五號鐵器索路什貨生理茲爲各股東志圖別業現將貨物家器承頂與萬隆號業已交接清楚惟坡內外各寶號有欠敝賬仍祈與敝公司清算恐未週知特此登報聲明

宣統三年四月廿六日　怡永通公司披露　丑

承頂聲明　○啟者茲因駙口街門牌十九號梁鴻昌洗衣店生意向係梁有興開創今他志圖別業已將全盤傢私貨物一併頂與永鴻昌葉耀承受準本月廿九日交易清楚此後生意磁斟概與梁鴻昌有興無涉日前梁鴻昌與各號來往銀兩接洗衣物倘有數目未清者請向梁有興早日訂明待至交易之後不干永鴻昌之事也特此聲明

英一千九百一十一年五月廿二號

宣統三年四月廿四日　承頂人永鴻昌葉耀告白　丑

諭領憑照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領憑照事照得西本年第三季即由西一千九百一十一年裕來月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于一千九百一十一年閏月二十號禮拜二下午二點半鐘在巡理府正堂齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲將其憑照改換他人名字及再換憑照與欲領新照或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投票領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前三禮拜內寄至國家烟公司寫字樓內交司理發照人員察閱若不如期先行禀明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜凜遵毋違特示

英一千九百一十一年五月三號　司理發照人員下呂嗇士　示

招生廣告　○啟者本學堂開辦以來明蒙坡中　富商源源捐助今特添聘　殷雪橋翁之女公子彩雲女士爲正音教員有意就學者祈早來本校掛號爲盼　丁律門牌一號即水廊頭

辛亥年四月初四日　中華女學堂啟　丙

輪船啟行　○啟者本公司之荼牙勝輪船定于西五月六號拜六即華四月初八日開行　滕勃渣底勃輪船定于西五月十號拜三即華四月十二日開行　丹士蘭輪船定于西五月十三號禮拜六即華四月十五日開行　馬希怒輪船定于西五月十七號拜三即華四月十九日開行　査加勝蠶輪船定于西五月廿號禮拜六即華四月廿二日開行　毛里末輪船定于西五月廿四號禮拜三即華四月廿六日開行　由本坡前往丁加勞　美遮　冬左　吉隴丹　智屆　萬拿撒　南汝敏　習拿里　八打尼　萬裕　宿莪勝　六坤　宜郎　高門　沙占本　網咯等處此佈

宣統三年正月初六日　｜三　伊榮沙德公司謹啟

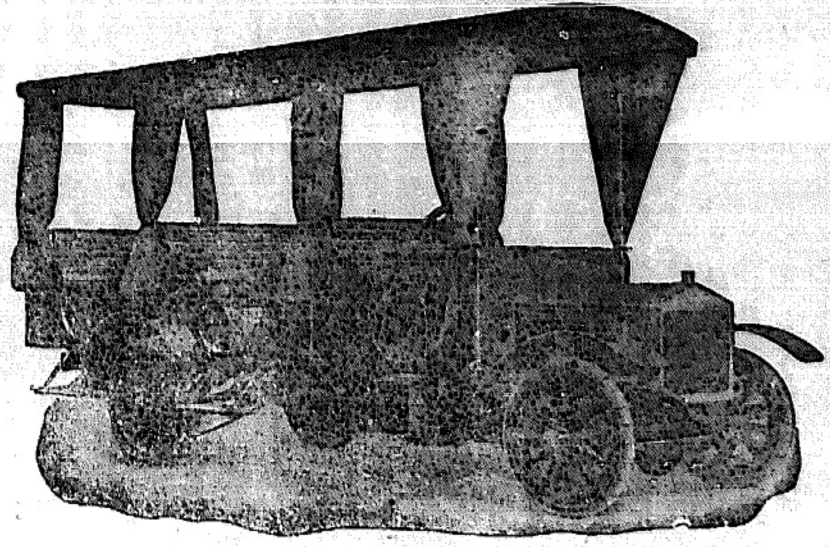
McAlister & Co., Limited.

麥加里士打有限公司告白

啟者本公司特字通佈　諸君悉知本公司之篤字權設

在營甫里律發給樹乳圖所用各項機器此等機器時常

陳列於各大樹乳園均有向本公司採辦機器



載客摩打車圖

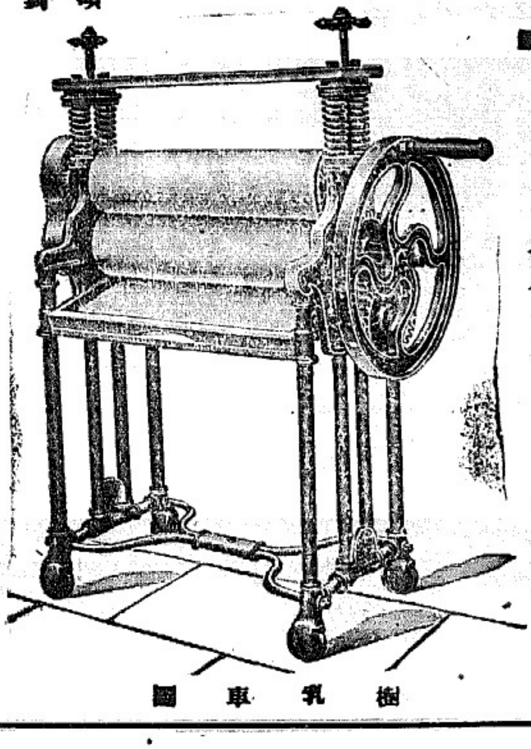
本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之硕

莪若有用此車三號　諸君欲知各機器之價值請到

本公司內面議便悉此佈

英一千九百一十年二月四號

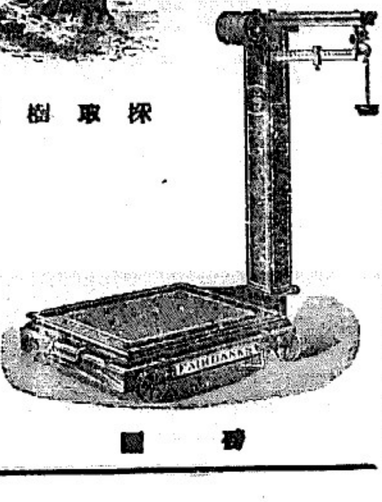
麥加里士打有限公司謹啟



樹乳車圖

鐵練圖

採取樹乳器圖



磅圖

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

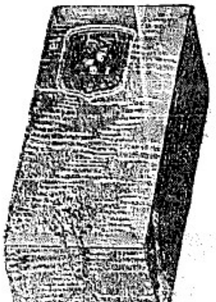
FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬地有限公司啟白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之翳夫鳥呂及宣公司所造各種香水開列

士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威皇拿香水乃是上品及甚属奇味之香水此香水在各于埠人均稱爲上品之物



山打尼兒尼香水乃是本公司所製其味眞属上品奇香

上各種以香水分發大鋪小多鋪款在于本坡各店均有發售　諸君採辦幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年正月十三號　啟

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

呂宋索纜發售

啟者特字通知香港渠冗紐
弗擮瘟公司即（香港製索
公司）設立於一千八百八
十三年乃是製造淨呂宋索
三股一英寸至二英寸 船
纜五英寸至十英寸 四股
三英寸至十英寸 諸君欲
知價值貨式各情者請各臨
新玉嘉坡勿基門牌二十五
號等一面詢本代理人納流
爵士多巴尼便悉其詳矣此
佈
英一千九百一十一年正月
十四號
代理人納流爵士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

英國灰磚發售

啟者特字通知兀連埃闌施閩有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五
磅每包實重二百五十磅及有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水
管 墻磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五
號等一面詢本代理人納流爵士多巴尼便悉其詳矣此佈
大英一千九百一十一年正月十四號 代理人納流爵士多巴尼謹啟 白

電車有限公司告白

啟者本公司特字通知　諸君當開晏尼申橋時本公司之電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往各路分段之處列下

丁律及然申碼頭　惹勿里芝律及嗎吉實得力　然申碼頭及丹戎巴葛　丹戎巴葛及浮羅勿勝尼渡頭　惹娘船澳及石叻門

茲將每段之車費或不及一段之車費開列　一號收銀五占　二號收銀三占

茲將上言全段之車費開列　一號收銀二角　二號收銀一角二占

電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘止在兩頭之車站停止六分鐘　電車由入夜六點半鐘起至十一點鐘止停止八分鐘　以上所言最早及最晚之電車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥干施律之車站此佈

電車有限公司謹啟

大英一千九百零六年六月二十二號

叻報附張

大清宣統三年辛亥
四月廿八日禮拜五
隨報派送不取分文

粵亂

亂後之餘波

無庸擾累 ○巡警總務科機要股奉巡警道憲諭臨時清査戶口前經諭飭各街鄰公約互相糾査在案現聞西關各公約情願協同委員長警前往清査該區員警務宜証諸輿論所有紳宦富商舊家老戶正經營業安分良民爲該約諸同人所公認者除詢査丁口外均無庸入內搜査如街鄰公約無甚相信或該員警等見形迹可疑者仍須認眞盤査以保公安而杜隱患該區將此通諭各所及各員生知照等因特此通知

淸査宗旨 ○十六日西區稽査委員孫刺史樹榮西四區稽査委員張通判恒瀚西五區稽査委員唐令樹彤西六區稽査委員魏令華烈到自治研究社面述淸査宗旨凡觀殷實舊居之舖屋祇査對門牌斷不入屋騷擾惟新遷及形迹可疑者方入屋搜檢須知此次實爲保衛公安起見譬如該街有炸藥鄰右亦不相安敬告居民無須過事疑慮等語用特代佈尙希互相傳告爲盼廣東地方自治研究社廣州商務總會全啓

手諭大意 ○日前午刻銀號集議於珠巷銀行會館已因調査戶口事須出議案昨晚入黑時候西關一帶商場又紛紛爲調査戶口事集議僉謂警兵到査恐滋紛擾有不利於商場於是有謂宜閉閘以自衛者此尙過激之言必不可行也而守和平者又謂宜由街各派出値事協同往査紛紛其說莫衷一是而政界所派之偵探已廉得其情即已稟陳警道請示辦理警道以爲調査戶口實因保全公安起見斷無騷擾情事各街衆會如此未免過慮惟官令宜遵衆情亦當允洽特爲服從輿論起見採合衆論改用調査之辦法茲聞警道已于昨十四晚十二點鐘頒發手諭約分三層其大意如下（一）凡査某段某街必先由該段警局通知坊衆俟坊衆舉出値理或鄉正協同往査（二）如殷實商店富紳大宅坊衆可以深信能由鄉正担保其無他便可不必往査此爲實在鄉正之辦法但調査員之意見仍以形迹可疑者不在此例（三）如鄉正以爲不必往査調査員則以爲必要査亦須由鄉正與衆坊協同往査以昭信實

搜獲槍彈 ○巡警道出有六言告示云照得河南警區據報搜獲槍彈皆照全價給賞報者糾者各半特此曉諭人民於屋留心査看如有藏匿報官給賞悉如前辦倘再知而不言査出嚴拏懲案切勿自貽伊戚須知賞罰必嚴

炸藥兩箱 ○十一二兩日有亂黨租賃後街餅舖右便之屋又租三娘廟後便一間昨午後在該兩屋搜出炸藥兩箱聞者莫不震動云

招募勇丁 ○佛山商人因亂事時急謀自衛即日成軍惟倉猝招集頗有無賴充選鎭商明知其弊惟欲藉此安插無賴以爲消弭內亂之計其月需欵項經由布行及銀業各任千元半碼行亦認二百元之數聞勇額二百五十名月需薪糧雜費當需四千餘元云

募集成軍 ○嚴巡官准募集工團一百名現已於十四日成軍十五日到警務公所請領槍枝子藥四十名駐紮大淸安四十名駐紮醫靈廟二十名駐紮舊草場汎云

親自巡城 ○廣州府嚴家熾于初九日午後親赴各城門巡視並飭監視搜檢各員認眞盤詰以昭愼密

劫去鎗械　○南關江浦司黎溪局紳巢人驥遂英昨赴縣署呈稱該局向領有九响洋鎗三十枚礮子二千顆突於初二早八點鐘時候被匪約有百餘人到該局劫去九响長鎗二十枚礮子八百四十顆云

善後政見　○廣西提督龍濟光係廣西十州人爲前岑毓英之舊部久歷戎行前張督撫桂時頗爲倚重此次亂黨事起張督特行電奏請調來粤以資贊助某日十二句鐘抵省先由招待員陶守倪令往接隨即入城面謁張督籌商善後勸令各官鎮靜以安民心廣籌米食以給軍糧城裏不宜駐紮重兵應分守要隘以斷來道條陳多件寄商甚久張督深然其說并留在督署公所晚膳至夜七打鐘始返營安歇云

保全名譽　○自平定亂匪後政界頒出挨戶檢搜命令西關各殷實商家誠恐有補匪誣陷等弊擬聯各街稟請大憲派員到該街查搜時先將街閘關閉由街衆驗看各勇身上確無匪物然後偕同挨戶輪搜搜查既畢始開閘通行聞各街坊衆多表同情云

謠傳起事　○日前奈陸提通札所屬內開頃據香港偵探員陳鳳揚密禀稱探確亂匪多由外洋回分聚於惠州人所開之招傭館秘密商議專候黨彬到港始約分頭起事擬一帮竄增城籍發爲亂目一帮竄博羅羅浮山附近劉祥爲頭目羅天子賽羅桂仔盧亞貴隸應於外陳亞純等策應於內該亂黨曾購炸藥三萬元先爲英差查獲現聞尚有炸彈多箱擬用鹹魚笠裝載過關用鹹魚包裹使人不疑另軍裝一船亦准於初間運到四頭沿海附近後搶現羅天子賽在港製造旗幟多件三角旗紅布白邊又織有等心背掛十餘箱用白洋布紅邊至繡何字樣候黨彬到再議亂黨蠢動時左中指札白布爲闘此次號口字即洪順堂取三點即洪川即順口即堂之義擬惠州增城則全用廣西會匪及土匪居多即劉秀劉祥羅天寳陳純盧貴等現該黨新著一種書名救苦救難語論尤爲狂悖使人分發來惠各等語並披另書有旗式一紙書一本到本軍門披此除將旗式照畫分行外合就札飭到該口即便遵照嚴緝並轉飭部屬一體查明嚴緝毋違云

逃官下落　○佛山分府忠堃自初二晚逃出後領民不知下落迭出花紅賞募訪初出五十元再又出至九十元遠近相傳無不絶倒其實忠探悉佛山革黨全退已於初四日由省回署曾膽小如鼠日雖在衙辦事夜則寄宿某紳宅內其惹起領民猜度實非無因也

雜著

唐宋人之詠妓詩　（玉梅）

妓之流行、始於漢武帝時、北戍邊陲、軍士無家、初置營妓、以待軍士之無妻室者、魏晉之世、蓄妓宮中、於是有御妓宮妓嬪妓諸名目、五代以後、妓益盛興、有上妓中妓猥妓夜妓大樂妓傅乃妓平康妓、河陽妓等、自唐至宋、倡妓聲妓散双安石妓、著於傳記、有元迄今、相承舊俗、都城市集、窮鄉僻壤、無處無之、騷人韻士、皆引以爲風塵腻友、杜詩云、杳杳東山攜漢妓、冷冷修竹待王歸、又吳賀楊知温詩云、郎君得意及青春、蜀國將軍又不貧、一曲高歌綾一匹、兩頭娘子拜夫人、杜牧詩云、嘉賓能嘯詠、官妓巧梳妝、張華詩云、新聲殊激楚、妙妓絶陽阿、李白詩云、南國新豐酒、山東小妓歌、白老詩云、何郎小妓歌喉好、嚴老呼爲一串珠、又云、一甕香醪新插芻、雙鬟小妓薄能謳、李德裕詩云、泉魚驚綵妓、溪鳥避干旄、白老詩云、花低羞艷妓、鶯散讓清歌、又云、應似朱門歌舞妓、深藏牢閉後房中、詩之爲妓而作者、不勝枚舉、其間猶以李待制作爲最雄健、時韓魏公爲陝西安撫、開府長安、李待制師中過之、李有詩名、席間爲官妓賈愛卿賦詩云、願得貔貅十萬兵、犬戎巢穴一時平、歸來不用封侯印、只問君王乞愛卿、對於妓家、賦詩如此、不易多覯之作也、長日無聊、小窗閒坐、妥筆述所記憶、

研究演說　○啟者本社每逢拜一晚八句鐘爲社友研究演說之期敬請　諸君時常到社指教爲盼

辛亥年四月廿六日　星洲書報社謹啟　卅

青年會作樂籌欵廣告　○啟者本月廿八晚八句半鐘在博物院左畔西人青年會所有中西士女奏演音樂藉以籌欵助華人青年會經費入場券頭號位收銀一元二號位收銀五角三號收銀二角半經售處星洲書報社神洲大藥房昌影相樓並中西青年會所所願仁人君子不吝少費勸茲盛舉爲盼

辛亥年四月廿六日　華人青年會謹啟　亖

召集會議告白 ○啓者特字通知玆因李君淸源經已身故其人曾充陳篤生醫院之議員有年爲此召齊會友集議公舉一人以補其缺定期西本月三十號禮拜二下午四點鐘在于本署寫字樓會議凡有年捐醫院至少在十二元者及有捐欵一千元其人名字注册作爲會友者請各届期到署會議以及公舉爲盼此佈

英一千九百一十一年五月廿三號　輔政司署啓　卞

承頂聲明 ○啓者老爺宮口門牌三十五號怡泰通公司索路雜貨生理玆因各股東志欲別圖將店底家器貨物全盤頂與萬隆號承受請到公親陳考祺翁秉正經已交易淸楚從此生理盈虧概與怡泰通公司各股東無涉而怡泰通公司各股東有與外間往來賬目揭借保認等項均惟經手是問與承頂人無干特此佈　聞

宣統三年四月廿四日　承頂人老爺宮口萬隆號謹啓　田

中華四海通銀行保險有限公司告白

住新嘉坡山仔頂門牌五十七號五十八號電話九百七十一號

啓者本銀行實備資本銀二百萬元計先充本銀一百萬元預充本銀一百萬元經餘積項九萬六千元合共銀二百零九萬六千元正凡本銀行所應爲之生理如滙兌按當揭借等均本銀行皆可辦就　諸君垂顧祈　玉臨本銀行相商爲荷

章程　泐左

一凡附貯本銀行銀項自一百元至九百九十九元三天之內取出無利息逾三天之外則照附銀日起每百元每月利銀三角正

一凡附貯本銀行銀項自一千元以上即取回無利息過一天之外每千元每月利息三元正

一凡附貯本銀行銀項爲三個月期者每千元每月利銀四元六個月期者每千元每月利銀四元五角十二個月期者每千元每月利銀五元正

本銀行辛亥年三月廿六日起公舉

協理　陳瑞麟翁　鍾癸添翁　賴金拆翁　鄒炳炎翁　陳德潤翁　沈嘉然翁　廖正興翁　王紹經翁　張尹來翁　陳傅賢翁

推舉

正總理　廖正興翁
正司理　劉瑞麟翁
副司理　李偉卿翁
協理兼掛號　沈嘉然翁
查數員　陳淸欽翁
　　　　姚仲文翁

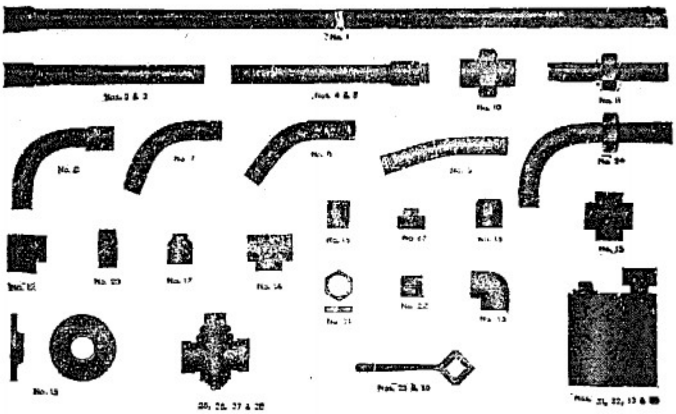
宣統三年辛亥三月念八日　四海通銀行啓　卞

Riley Hargreaves & Co. Ltd.

SINGAPORE.

禮里夏兀立有限公司告白

啓者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易玆將各貨開列　車　鼎　抽水機器　鐵管　成條或成鐵塊之　銅片　鐵釘　螺絲頭　鐵軌　鐵尖　漆　油



禮里夏兀立有限公司謹啓

呂宋索　加啡　鋤頭　巴冷刀　及各欵機器本公司出沽頂上製造樹乳車等及翻子樹乳各物件本公司可能供枋廊　羅知廊　雪文廊　黃梨廊　油廊所用全副各器此佈　英千九百一十一年五月十八號

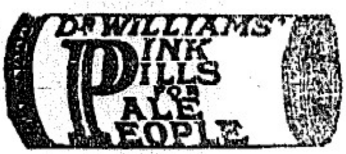
福安縣陳芑香君玉照

韋廉士大醫生紅色補丸於軟弱乏力之人最有裨益因是丸能使血潔淨有力消除一切由用智力體力過度或因思病所致殘環之各質使全體各部重生精力也是丸並無嗎啡鴉片以及有害上癮之雜質爲各名醫所公認戒烟初斷癮者身體復元之無上補劑也每瓶內均有特別之仿單詳細載明以便身體衰殘者按法服之而得强健復元焉

福建二士人一患痰濕胃寒一患遺精身弱皆服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈

韋廉士大醫生紅色補丸之名綿綿傳揚無時間斷因有多人服是丸獲愈之後轉告戚友而其戚友旣得是丸之功效又轉告於其戚友者正如福安縣陳君芑言與王君錦堂之症可爲明證也王君係花砂都司銜福建福寧鎮右營中軍其言曰○余素有痰濕且患胃寒因見友人陳芑言君服韋廉士大醫生紅色補丸有效遂爲購之數瓶之後胃口和痰化竟占勿藥○陳君爲福安縣郵政局執事自述其症云四年前余曾患遺精以致身體瘦弱面白無血後閱報見韋廉士大醫生紅色補丸治疾之奇功即試服之五瓶之後遺精即止現今身體强健前昔舊病絕無復發矣　韋廉士大醫生紅色補丸治疾之功不第專限於男人亦爲醫治婦科特別之聖藥其聲名已遍馳大陸曾治愈無數男女所患各症如　血薄氣衰　腦筋衰殘　肝胃失調　皮膚炸裂　風濕骨痛　臀尻酸痛　左癱右痪　跳舞瘋病　脚氣衝心　山林瘴氣　心神驚悸　胸部軟弱等症是也　各處藥局商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒或向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士醫生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　實得力銀郵費不取

韋廉士大醫生紅色補丸



此係丸藥真樣

謹防影射假冒

○歸劃聲明　通知大衆前吳文權與吳文燦兩人有作合夥生理用和順吳文權兄弟之號於辛亥三月廿六日經已歸劃與吳文燦承受所有欠人與人欠由此日起吳文燦是問不關吳文權之事今號已換怡和順吳文燦此佈

辛亥年三月三十日

吳文權吳文燦告白　中

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　現定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　盈餘積項共有三十二萬五十磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存放本銀行之項其一年限期者以四巴仙息算　六個月限期者以三巴仙半息算　三個月限期者以三巴仙算　來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造諸君光顧請移　玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

新張告白

敬啟者本公司定於西本年三月一號即華宣統三年二月初一日在本埠士庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做中西屋宇首飾各項物業　包攬建造　代管物業經紀按揭幷代辦各項貨物取佣格外從廉　諸尊光顧祈　移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司　莊慶利　楊福河　仝啟

告白

本號新到日本各色新奇烟火鐵器此烟火乃係日本第一良工所造燒出各款所像奇花耐久光明凡各國家喜慶在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌擁近可觀縱不登場遠望者亦令人忘倦　英國新王本年六月即華五月登位將此炮閱熟者可勝諸戲院　此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到要買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉　諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥樓扮上便是主人啟白　辛亥年二月十四日　岡崎賀藤啟

天喜堂名馳老婢調經丸

老舖在香港中環垠街口

稟准商標用老婢圖為記

天喜堂商標

老婢調經丸

石叻馬交街同昌記代售

若非萬全安敢獨沽一味

正舖在羊城西關光雅里

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治經來或多少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治逆年閉經近月閉經
一治子宮虛冷多年未孚
一治假孕非孕企頭暗病
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血流不止
一治產後瘀血未淨
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕自發內中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

代理處

廈門鎮邦街太乙號　汕頭鎮邦街保太和　瓊州嘉積墟英盛號
京都螺螄市佛照樓　天津紫竹林佛照樓　上海大馬路老悅生
澳門木橋街如意樓　佛山潘涌里天相堂　省城藩司前義成昌
石叻馬交街同昌記　大吡叻新羅周昌泰　庇能大門樓富生號

稟准商標別人不得冒效　福建林璧春製

宣統三年三月初九日

請飲嗎參萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是藍色及銀色凡關歐洲各國王宮及貴爵府中均用此酒而驗標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代售人裘利洋行謹啟

輪船啟行告白　〇啟者萬永盛輪船及嗎也輪船常川往來　本埠　文島　巨港　諸君有欲寄貨搭歸船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年二月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

喉中痰阻

以此商標行記

治此病一定之標準

可以自治

吾於早間起來喉內甚痰阻塞須咳至半小時方能吐出自知乎亦皆可者夜間亦常思咳嗽乎因何而不能眠而常思咳嗽因而致常欲日夜咳不停者但究何樂於此而不求治乎此等症固非必不可治也可各脫油可治者之其病在上海四馬路某大藥舖中合間一人云我曾試服司各脫之鱉魚肝油以治我之夜不成寐及喉嗽之症現在喉嗽既好而聲音在甚相稱狀且始終滿有神效云云。司各脫油係治病之藥之鑑無論如何總不於此間得其價值之偽藥則未能敵其功用。司各脫油係用鱉魚肝油及他物揉和而成味極甘美係最著名能治病之藥現官藥直今合賜服一瓶以試之便知不謬也。

各大藥舖俱有出售

中法藥房各種經驗靈藥

英國孟德醫生壯陽强種丸

此丸專爲子嗣稀少身體虛弱而設夫陽痿一症其原起繁多西醫或指爲危症或指爲胎生如是或妄誇虛誕其藥不對則誤集燥烈秉毒害及性命年之種種虛浮百無一效蓋男女婚姻伊始身體本甚充足充陰陽和洽更足以暢其生機發育有時行樂有節豈不甚美無如稟賦薄弱先天不足者有之或知識早開手淫過度者有之或房事過勞真精頓耗者有之因此下元虛弱精神疲倦神昏氣喘耳聾目眩手顫足浮精竭陽衰催促壽算慮及後嗣更不堪言且婦女雖無陽痿之可言究之白帶白淫月事不調亦元氣不足之故也本醫生於陽痿一症歷代相承究求專精無微不至故此丸百服百驗應效如神有固本培元之功扶陽壯身廣嗣延年實有返老還童回天造化之功也

服法 每日三次每次服一弍丸

價目 每瓶弍元正 每打念元

總發行處 石叻會豐商店 庇能中法藥房

所售各藥功効甚大備載仿單茲陳其畧

保固元關 延年寧慾 夢洩遺精丸 每枚一元 每打十元

衛生食品 功用無窮 黃雌童鷄汁 每枚一元半 每打十五元

神益身軀 宜老宜少 滋補鹿皮汁 每枚二元半 每打廿五元

扶陽不燥 種子可期 九鞭壯陽丸 大枚二元 小枚一元

濟陰聖藥 女界奇珍 黃氏白帶丸 大枚一元 小枚五角

痔漏消痛 痊無痛苦 化痔勝仙丹 大枚一元 小枚五角

扶助心君 除痛若失 九種心痛散 大枚一元 小枚五角

還我聰官 立除痼蔽 耳聾立聰丸 每枚一元

去濁保真 止痛神効 艾羅白濁丸 大枚一元五 小枚七角半

宣統二年九月廿三日

經售處 石叻大馬路會豐商店 吧城小南門中法藥房 庇能新街中法藥房 吉隆茨廠街廣同濟

士禮士標牛乳

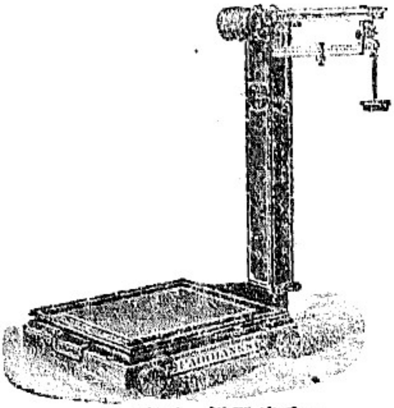
政者此標之牛乳經由家國選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲零沽者請赴下列之行店如欲採講大宗者可赴惹葎禮咨及子有限公司。爲盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及買純乳酪于罐內而不和他項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義順公司 濟公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

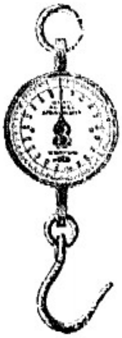
英一千九百零九年三月三十號

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

然里直公司告白

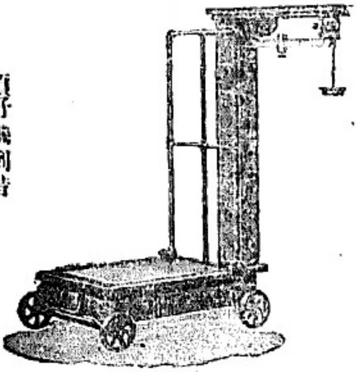


二千磅價銀一百元
一千五百磅銀九十元
一千二百磅銀八十五元



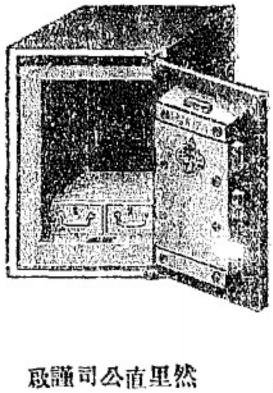
頂好換到居

一百二十砵九元
二百砵十六元
三百砵二十元

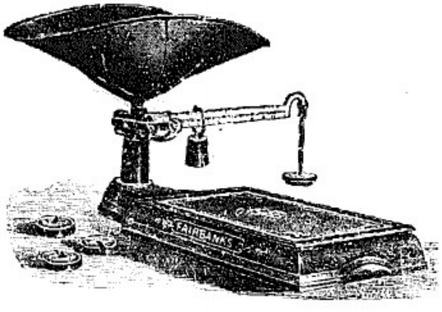


一千五百砵 價銀一百元
一千二百砵 價銀八十五元

上好鐵箱



二十寸	四十三元
二十四寸	五十二元
二十八寸	六十四元
三十二寸	七十二元
三十六寸	八十三元
四十二寸	一百廿一元
四十八寸	一百六十五元

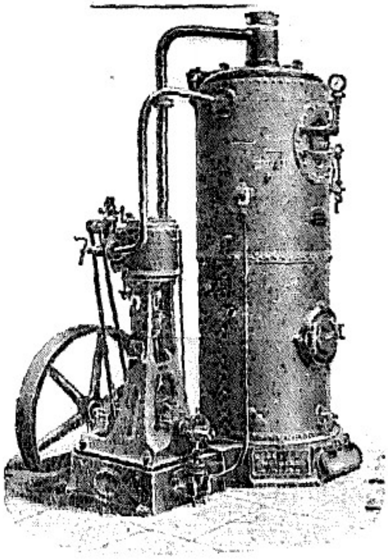


二百四十砵價銀二十二元半

西一千九百一十年十一月十三號　然里直公司謹啟

HOWARTH ERSKINE
LIMITED.

啓者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總
寫字樓及廠設在新嘉坡美里芬律又在坡中嗎直里律設立
寫字樓而在于 仰光 檳城 怡保 吉隆 網吗 香港
上海 羊城等處均設分枝之寫本公司所造工程乃係建
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三合土等項之碼
頭 燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各



項工程能築米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式
用火或用水之腳 本公司內常有沽田磚窯農務種植所用
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵
角 術鋸 鐵器 釜頭 鋤頭 巴羅刀 螺絲頭 鐵釘
鏈鍊 鉛鋼 及各式鎖匙并各機器伙等諸君有欲委任者
請到本公司商酌為幸此佈
宣統二年六月廿九日 夏活鴉士堅有限公司謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

藥酒發售 ○啟者此藥酒由
德國皇家大醫生學心傳考知有金鷄
鐵樹產自德國壽如松柏之年採其苗
兼配拔神補氣蓋之釀造而成昔年曾
經呈送美國英國法國國奧國俄國及天
下諸大邦紛計由各國皇家大醫士三
百飭名考驗疑服手肄共三百偏繳純
係稱得此配之功治治男女氣弱血虛
精神困倦筋背接痛不思飲食胃口未
滯頭服眼花心效悅惚不成豚虧腎失
調小便淋淋如飯湯等症長寒腦治擦
瘧以及婦利月睡失証或臨瘍腹癱病
人後愈欠補有疾無疾皆可虧症而似
大能益精利滋頭能治陽痿難肆之疾
婦人飲之能溫和于宮發腎肥體永無
疾病相役本局開創經三十腸腎服來
不惜資本鹽心製煉藥木藥油藥酒力
齊丸徵壁納試驗而德君醫生保功存
心無臨內外新司難症詳醫診藏藥到
但者行消不適寄回藥貧條免謝儀編
家患顧新剩本藥坊選消自寓格外從
屆此布

大英一千九百零九年十月廿九號
新嘉坡士嗎德國
神農大藥房謹啟

MEDICAL HALL

新製專治淋病藥丸廣告

（第二）
叻那中藥丸乃專治各種濁病之新出
良藥服即止痛數顆錠久其效驗顯然

其病即可有病者請試服之當知良藥
之利益為何如也
西曆一千九百一十年十月廿八號
發賣處新加坡德國神農大藥房啟

代售水櫃廣告

啟者特字通知本公司專家代售嚟出姑嘐嚦拿之水櫃此櫃現在最大之樹乳園均有用作毀滅茅草及各種樹根之用如用此器比之掘板樹根之費可減省十巴仙本公司在于吉隆坡備妙破坡係託嘐臨夏巴君爲代理人此佈　一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到奧國最著名之黑雪絲棉泥（市上呼作紅毛泥）來吻發售此泥乃用上等之材料製成能耐久諸商賈如欲採購者請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

宣統三年四月廿八日叻報館刊

各準輪船入口

船名	起程	到期	代理
濱福建輪船	由加勝巴起程	約廿九日到	金福和
福美輪船	由峇眼起程	約廿九日到	金福和
福興輪船	由吉蘭丹起程	約廿九日到	金福和
萬保源輪船	由泗水起程	約廿九日到	協榮茂
萬昌美輪船	由蒲丹起程	約廿九日到	順美號
福利輪船	由麻六甲起程	約初一日到	金福和
雙美輪船	由汕頭起程	約初一日到	德利源
鴨加日本輪船	由加里吉打起程	約初二日到	巴智申洋行
豐遠第一輪船	由汕頭起程	約初二日到	和豐公司
萬豐發輪船	由網喀起程	約初二日到	萬豐號
浮羅打矢粉輪船	由歐洲起程	約初二日到	棉示必洋行
福順輪船	由峇眼起程	約初二日到	金福和
福和輪船	由丁加奴起程	約初三日到	金福和

○仲光正郵船有載英京書信廿二日晚九點由那牙巴淡起程定廿九日早到叻

○前第來電云　法國正郵船一艘於本月廿五日由高淇啟程來叻定於五月初一日禮拜即能抵叻上落客貨畢即展輪開往　西貢　香港　上海　等處

○前返來電云　法國郵船一艘於本月明日由西貢啟程來叻定於五月初二日禮拜一即能抵叻上落客貨畢即啟行開往歐洲等處

輪船開行

馬辰　峇力吧班　吉里汶　浮羅峇淡　豐盛港　彭亨港口　納閩　亞庇　梶咯　丁加奴　吉蘭丹　吉發　檳榔嶼　吉隴　檳鷹嶼　石碼丁宜　磔加麗　麻六甲　英孖　日里　檳榔嶼　日里　漆榔嶼　沙網　諾加麗　碩頂　網咯　峇株巴島　網咯　三寶瓏　井里汶　香港　廈門　丁加奴　吉蘭丹　坤甸　廖內　加士碼士　砂横　文島

孟雲輪船　文律輪船　福綢輪船　海鐃輪船　北千爾丹　勝武輪船　龜叻仙那爾　得哉輪船　薩賀輪船　怡寶輪船　佛丁輪船　福裕輪船　峇眼　加甲輪船　勝年輪船　加拉蘇輪船　坤輪船　巴東　孟河仁輪船　北千輪船　元裕盛輪船　粵遠輪船　張遜輪船　瑞娘輪船　三寶瓏　雙安輪船　汕頭　有呀勝輪船　大年米腳　萬和順輪船　萬裕輪船　欲隨勝船　慧吧勝輪船　巨港

廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　三寶瓏　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日　網咯　廿九日　廿九日　廿九日　廿九日

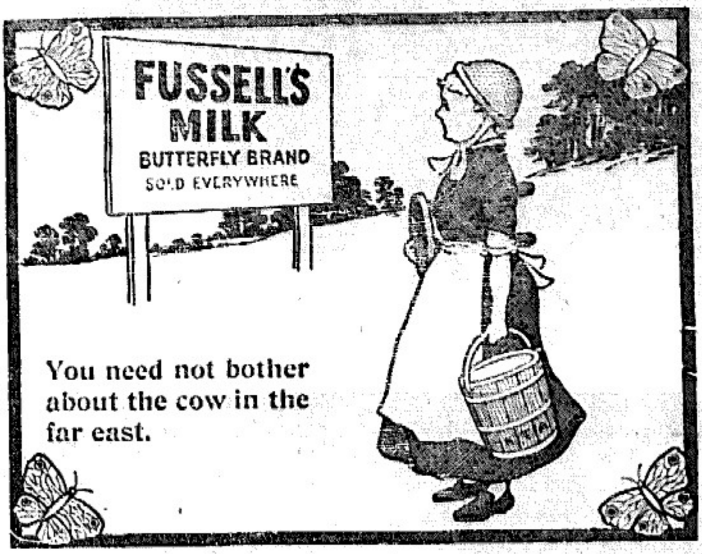
上午七點　又　上午九點　上午九點　午十一點　又　午十一點　午十一點　下午一點　又　下午一點　又　下午一點　又　下午二點　又　下午三點　又　下午三點　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　又　下午三點　下午三點　下午四點　下午四點　又　下午四點　又　下午四點　又　下午四點　下午四點　上午八點　午十一點　又

進且弟利士　又　安和號　開行　實得力公司　又　明鴨也洋行　又　明鴨也洋行　實得力洋行　又　實得力公司　又　德利源　又　金福和　又　實得力公司　又　明鴨也洋行　棉示必洋行　又　進且弟利士　又　進且弟利士　又　進且弟利士　又　裕盛棧　開行　明馬也洋行　協榮茂　又　德利源　又　伊亞紗直　又　同益公司　張裕和　莫實得洋行　進且弟利士　又

往	船名	日期	時刻	代理
香港	時望安輪船	初一日	下午三點	協榮茂
麻六甲	慶生輪船	初二日	下午一點	新英泰
壟宜			又	又
蔴坡	海南輪船	初二日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
檳榔嶼	雙美輪船	初二日	下午二點	德利源
仰光			又	又

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

巴智中有限公司廣告



啟者本公司發售花沙蝶頭牛乳共有三種　第一生牛
乳乃綠蝶標　第二製鍊牛乳乃紅蝶標　第三凝結牛
乳乃金蝶標　此等牛乳包保確係牛之乳　諸君有欲
審沽者請赴下列各號均能採購　源振興　長裕　衣
巴加美連　安樂公司
嗎士奪屋瓦發售　此種屋瓦現在亞吉屋　葛士兄弟
新屋　美尒拿巢水池均有行用　諸君欲知價值請詢
本公司便悉
英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

本坡廿七日各貨的確行情

貨名	行情	價
錫	賣出	九十五元七角半
○柔佛烏椒	賣出	十七元二角
○實勝越白椒	又	二十六元八角七五
浮羅勝越白椒	又	二十七元半
山口洋	又	二十七元半
三發	無賣出	
勿里洞	無賣出	
文島	又	
廖內	又	
○叻甘蜜	出價	八元五角
麻六甲	又	八元六角
實勝越	無賣出	
四角一號未揀	賣出	十四元一角半
壓一號	又	十三元二五
爪亞一號	又	十四元九角
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元六角七五
二號	無賣出	
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸下等	又	
厭芒	無賣出	
納閩	又	
○安汶坡丁香	賣出	三十五元
○安汶坡荖花	又	一百零一元
少荖花	又	一百零五元
○荖楞只		
每米八十粒	出價	二十四元
每米百一粒	又	二十三元
在完	無賣出	
○巴東廿文烟	出價	六十五元
	又	六十元
○巨港廿文烟	又	二十五元
	又	三十元
○樹乳		
雜軟十蘇一號	無賣出	
雜軟又二號	無賣出	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟殘第一	又	
實勝越日落洞	賣出	九元
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落洞	無賣出	
○選羅紫梗	賣出	十六元七角半

貨名	行情	價
○選羅水牛皮二號	無賣出	
○碩莪粒		
麻六甲上中碩莪粒	賣出	十元零二五
麻六甲中碩莪粒	賣出	九元一角
麻六甲上小碩莪粒	賣出	十元零五
麻六甲小	又	九元三角
上幼丕	又	十元零五角
麻六甲幼丕	又	九元一角五占
檳城中碩莪粒	賣出	八元七角
檳城小碩莪粒	賣出	八元六角
來味連荖丕	出價	二十五七角元半
呇蕈荖丕	又	二十六元五角
○椰肉呇顛	賣出	九元七角半
坤甸	賣出	九元二角
加盾	又	九元七角
羅浮	又	九元六角
牛郎礁老（深水地）	賣出	九元八角
舖仔底（深水地）	又	九元八角半
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那舖	無賣出	
浮羅株柔（善丹鳳舞標）	無賣出	
吉蘭丹	賣出	九元六角半
什碎	無賣出	
朥葛坡	無賣出	
○籐浮羅勝越	賣出	十二元七角半
高坻吧加射丹	無賣出	
高坻巴加	又	十六元二角半
武容巴加	賣出	十元零二五
洄久荔嘣（高底粗籐）	賣出	十元零三七五
洄久荔嘣（巴西粗籐）	無賣出	
巴西巴加	賣出	十六元二角半
巨港白籐	賣出	十元零一角
	又	九元八角半
巨港紅籐	無賣出	
勿郎眼	賣出	十四元七角半
勿羅吧加	賣出	十四元六角二五
高坻耶合	無賣出	
閩浙馬辰（鮮有）	賣出	十一元二角半
閩浙馬辰（三栢）	無賣出	
惹實敦（寔牙）	賣出	十二元七角半
坤甸（寔牙武老）	賣出	十元零二五
實勝越粗籐	無賣出	
○魚標（○長）	無賣出	
○標魚（○圓）	又	
○龜葛土油		
日標		
大假每箱		

即日行情

貨名	行情	價
振成新花大白米一號		二百三十元
振成新花大白米二號		二百零七元
萬成八卦印大白米		二百二十七元
青八卦大白米		二百零七元
寶大盛日月		二百零七元
萬成順紅印三星米		二百廿八元
萬成順青印三米星		二百十元
萬成順紅印雙星米		一百八十九元
乾利青蠔坤魚		一百七十八元
元聯盛坤魚		一百七十元
元豐盛雙坤		一百八十零五元
勝興紅印		一百七十九元
南占		一百七十二元
冲光小較		一百六十元
半港糙		一百二十五元
烟土一箱		一千八百五十元
錫	賣出	九十五元五角
柔佛烏椒	賣出	十七元二角半
叻甘蜜	賣出	八元五角八五
實勝越白椒	又	二十七元五角
叻碩莪粉	賣出	三元五角七五

滙票行情

名目	說明	價	說明	價
足金	每盎尅	六十四元六角		
金盾	每個	八元五角八占		
印度盾	一百元兌	一百七十四盾		
爪亞盾	一百元兌	一百四十二盾		
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二十一元八五	商人三十日期銀票一百元銀行	廿三元一八五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	廿一元	商人三十日期銀票一百元銀行	廿四元
滙安南	銀行現銀票一百元貼出	二十一元七五	商人三十日期票	二十二元一七五
滙暹羅	銀行現銀票一百鈒值	六十六元	商人三十日期票	六十八元
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾零二五	商人三十日期票	一百四十二盾零二五
三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾	商人三十日期票	一百四十二盾
滙峇加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾	商人三十日期票	一百四十三盾
滙仰光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾	商人三十日期票	一百七十六盾
滙加里吉	打銀行現銀票一百值	一百七十四盾七五	商人三十日期票	一百七十六盾七三
滙上海	銀行現銀票一百元值	九十五兩八七五	商人三十日期票	九十六兩半

宣統三年四月廿八日新加坡叻報館刊

叻報附張

第二

大清宣統三年辛亥

四月廿八日禮拜五

隨報派送不取分文

學務

福建女學校開紀念會誌盛　〇仲光函云本月初一日仲光福建女學校開週年紀念會於柔美里戲園是日男女來賓蒞會甚衆又有中華學堂益商學堂及振坤女學堂之學生到會參觀座爲之滿尙有無數來賓鵠立兩邊無位可坐者可謂盛矣鐘鳴十一點始搖鈴開會其秩序如下一奏國樂二校長宣佈開會理由三歡迎來賓四慶祝學界五學生讀頌詞六童子軍七花柱游戲八丁班學生演說九歡迎游戲童子十持傘跳舞十一乙班學生演說十二幼稚游戲十三團體操十四唱歌十五甲班學生讀成績以上所演種種頗有精神而花柱游戲幼稚游戲尤見特色拍掌之聲不絕十六領事訓詞聲音極微衆皆傾耳特聽竟不聞其所訓何詞觀者去三分之一該校校長以手招之衆乃復坐領事下繼以英國學堂教員演說畧謂華人近來文明日進學堂相繼興起彼在此戲園內曾見華人學堂兩度在此開會前爲男校（按即指益商學堂）今爲貴校可見華人文明日進之證將來男校若不存競爭之心必爲女校占優勝云云又繼以中華學堂學生演說畧謂今日蒙貴校不棄得參觀光觀貴學生之唱歌體操游戲等具臻其妙我國女子能如是可爲我國前途幸云云又繼以益商學堂代表女學生致頌詞其詞云軒轅帝祖肇締神州蠻夷率服遐邇樹休天辟振漢環宇莫曦吳天降禍明祚不修口口僭統腥穢橫流口我宗社我族公口愚民政策文網日周繫蔽女界熱獄比幽幸我僑民遠涉重瀛耳濡目染漸進文明倡立女校培植坤貞教品勵行相與有成哲理工藝富國强兵復我古制母教垂型懿歟盛哉衆志歡迎貴校萬歲永續福福中國萬歲世界光榮頌畢領事乃行獎賞每學生各獎葉子戲具一片觀者皆不知何所取義或以爲領事好賭故以賭具贈學生後乃知編千字文之字於其背各學生詔卷上之字領物也既而全班學生唱歌散會是日也誠仲光女界未有之盛舉又可謂無數中國婦女之眼界洞華僑學界之曙光也　錄光華報

南洋

媚神得禍　〇檳函云一號警署之書記員黃君伯英開通士也乎素最鄙神權常禁家人不得媚神佞鬼無如婦人迷信根深蒂難改革距前數夜其室人某氏竟因媚神求福故惹釀禍端事緣氏欲向窗中取用香燭乃以右手橫壓於窗沿左手長伸取燭不意適間先曾打破一酒樽遺有碎玻璃一塊於窗上形尖而鋒利適氏以手壓下時玻璃直插入腕際傷口闊將逾寸祇離脈部僅三數分一時血流如注無法止血先後共延兩西醫至亦束手乏策後黃君親往延班中之小武金山崑往治崑急以清水一口俟氏不意間逆面含噴之血始止流然以流血過多面已無人色且痛極而暈幾至欲絕後崑再用藥末敷其傷口乃稍止痛甦醒現仍在醫治中大約尚須數日方能平復云噫欲媚神以求福孰意反先蒙其禍害一般之迷信神權倚賴成性者盍借鑒之

防疫須令　〇（馬都拉）亞槮珍因防疫氣傳染凡由泗水馬郎謙義里古都四埠之人到馬都拉五日內必經官醫查驗不論何國人有違此令禁之十日云

告白

輪船啟行廣告　○啟者麥挽士輪船有限公司之輪船乃常川英國及滿洲者茲有武申打輪船約于西五月二十九號由叻開赴上海　神戶　船中能收貨物甚多　隨後又有加緞牙輪船約於六月十七號開往　呂宋　日本港口　諸君欲知寄貨價值等項者請駒本公司代理人便悉此佈

英一千九百一十年十二月十九號　代理人麥加里實打公司謹啟

工部局收票展期告白　○啟者特字通知本局刊登圖于招人承充獨立醫院工役中之甲乙兩役已將投票之期限至西本月廿九號即華五月初二日中午爲止特此佈　聞

英一千九百一十一年五月十六號

新嘉坡工部局司理人波凡剌士承命謹啟

茲家　四川總督趙次帥介弟山東補用道印爾升由濟南府來書內云　前得尊製治內痔外去風止痛虎骨膏各一總遞家慈患腿疾多年百藥罔效用是每日早晚服治內之膏兩次臨眠則以痔外者偏擦兩腿不匝月間兩足健而有力曠觀携杖行不數武即生烈喘今竟棄杖環遊花圃中半句鐘之久仍無倦意氣血大增精神煥發　尊製之虎骨膏於老年人實有再造之功家慈感尊品之神奇飭鄙人代書以表謝忱爾此徵請　崇安

再者治外之膏最能療治凍瘡北地嚴寒冬令患此者十居八九貴藥將來必能大行於北省也鄙人僅以經歷者言之其他之功效俟他人傳述可也　爾升再拜

此膏並能治花柳風濕骨痛內痔下血偏風頭痛四肢酸軟脚氣足軟飲食不消皮膚各疾等症試觀近來瘴氣患脚氣死者十分之中已減二分此眞虎骨膏之靈乎然虎骨膏是否有效唯用過者知之勿須鄙人諄諄爲言之也

盧詩如謹啟

(HU-KOH-KU)

始創

去風虎骨膏

LU'S SPECIFIC

TRADE MARK.

登錄商標

盧詩如監製

○本坡代售處　老爺宮口萬山樓寶號　大小坡孟嘉藥房　大馬路中法藥房　荳腐街口會豐商店

○外埠發行所　檳榔嶼新街口會豐商店　吡叻怡保即巴羅英國藥房

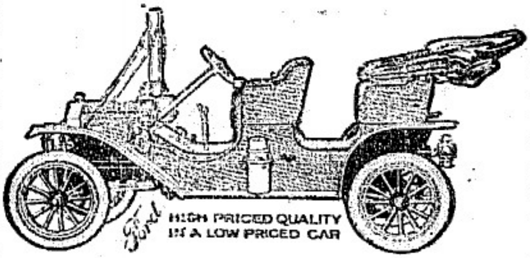
考授英國煉藥化學執照福建盧詩如監製

大英一千九百一十年十月廿九號　孟嘉藥房盧詩如謹啟

招考福建醫生廣告　○啟者本院欲延福建籍醫師二位主席聘醫必須品學兼優通曉漳泉土音方爲合選茲擇於五月十五日十一點鐘在本院大堂出題面試準十點鐘齊集過時不候如有福建名醫欲就此席者屆時請自携筆硯玉臨賜教幸無延誤此佈

宣統三年四月十三日　同濟醫院告白　十

摩打車發售



啟者特字通知本公司常有各式摩打車發售價值甚廉及甚堅固望　諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請　玉臨本公司便悉

茲將各式車開列

五位車號筒機器兩燈等全副價銀一千八百元

三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元

六位車號筒機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內

英一千九百十一年正月十二號　羅敏申律牙尼里公司士謹啟

STRAITS GUANO COMPANY.

實得力華恣公司

島糞發售廣告

啟者生成巴里士島糞包保中有純糞十五巴仙此種島糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元

宣統三年三月十九日　寄

新嘉坡　麻六甲　柔佛代理人山尼關勿底里公司謹啟

大東方保壽燕梳有限公司

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到　諸君對于自己之壽命應需如何處置及如何趨向之方雖使辦法多般而人以保壽爲最要之端此則實無疑義因爲有人盼望自己長壽之故也有等人雖遇一生幷無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故幷無人壽之保欵可以留與妻兒縱然有等因爲時常得人扶助是以貲財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即衆男子諸婦人最要之事俾得安靈其生命及慰其懸望之人　諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見爲要

啟者予欲通知予已收到大東方公司銀紙五千元償還三百九十一號之保壽單因爲予先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一予已收到大東方公司所給此欵之銀紙予特稱謝大東方公司因爲帮助理　所用之字據及因此便予利便而不需耗費予甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號　徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百晷九年冥月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛吵人欲使全坡公衆共悉已故宋君其善之孀婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀紙一千元因爲賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項予甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因爲此人所理領欵各字據幷未使予艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司辦得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人予極冀心爲大東方公司介紹焉實佈

宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛吵人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基溫里士打屋二十二號務本公司寫字樓詢問便悉

英一千九百一十年十二月六號　大東方有限公司謹啟　[illegible]

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者嘗以此標蜜酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公衆大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬禮申氏連（卽海墘花園邊）門牌二號德律風六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡城多利亞街得力門牌三百五十一號田本公司

本公司欲求代理零沽。此酒之華人商店加意面議此佈。

西一千九百一十年十二月二十號 啓

三井有限公司謹啟

三品酒發售

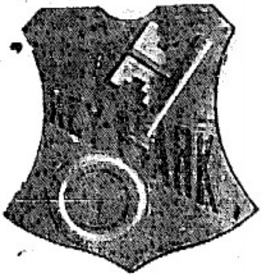
啓者本行營辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒本庄三品嘜款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲

買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡總明嘞也公司
者爲眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號　明嘞也洋行謹啓

法國頂上蜂巢標萬蘭池酒發售

敬啓者茲本公司由洋國營辦頂上萬蘭池酒來叻
發售其濃清香潤酥酵厚異常飲之醺可令人長肌
氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬蘭池酒
無有能其且右者誠哉佐餐中之妙品也此酒向惟
本公司一家沽出除無別家出售　諸君光顧請細
認蜂巢標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有劃恰之辯者祈早　移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號
明嘞也洋行謹啓

寶酒發售



啓者茲本行由歐洲新到上等寶酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標寶酒出沽希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒願到
本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言與
此酒不能販往　加勝巴　三寶壟　四里末　蘇羅　望加錫
日惹等處其餘他埠均能販運往該處此佈　聞
大英一千九百零八年元月一號　明嘞也洋行

烏嘜酒發售

啓者本行向由英國
督辦各種美酒來叻
發售久已遐邇馳名
茲後由英新辦到頭
開士斗嘜字號之狗
宜豐島嘜酒到叻施
沽此酒香美異常不
惟飲之可口且能補
發精神調和血氣常
飲令人不生疾病誠
酒醫中上品也　諸
君光顧細看以上
所列之狗頭標照不
致誤且價甚相宜倘
諸君有欲沽飲者
請至本行取用可也
此佈
大英一千九百零八
年正月一號
明嘞也洋行謹啓

馳名鐵櫥發售

蓋思營生之道所最要者則惟數溥其次則惟避兩然必須有以
善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本
行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火

且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料
且諸櫥自前至今均爲一式堅固並無
有優劣之分至於各櫥大小不一而價
值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外
火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有思購者
祈即　玉臨選購爲盼
明嘞也洋行謹啓

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所爲寰球第一色白而潔味甚香濃得化學之新裁眞無上之妙品老年服之可以還童幼年服之可能强壯銷數之廣英國爲最日本香港新嘉坡印度南花旗巷金山盤門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣極矣富此中國力圖自强戒烟社會林立若以此乳服之不但身體强壯可資衞生而體操諸君尤宜時服精神自倍於國於身裨益不淺賜顧諸君請嘗試之始信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白

中華大藥房中西貨物廣告

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.

本藥房專辦中西藥料秘製膏丹丸散發行

時款眼鏡　貨眞價實童叟無欺

超等正金眼鏡 每架十五元
優等正金眼鏡 每架十三元
上等正金眼鏡 每架十一元
新款夾鼻金眼鏡 每架六元
補心益腎酒 中樽六角 大一元二
衛生甘露酒 中樽五角 大一元
滋補氣血酒 中樽五角 大一元
歸圓杞菊酒 中樽四角 大八角
跌打萬應丸 每個五角
跌打吊瘀散 小瓶五角
跌打七釐散 小瓶五角
跌打扶危丹 小瓶五角
八寶潤帶丸 小瓶五角
珠珀白濁丸 小瓶五角
珠珀愈疳散 小瓶五角
瘡科萬靈丸 每個五角
胎毒爛頭散 小瓶五角

各款藥酒　以原價八折廣招徠

優等西金眼鏡 每架銀五元
上等西金眼鏡 每架銀四元
精巧白鋼眼鏡 每架二元五
各色藥水鏡玉 每對銀四角
追風去濕酒 中樽銀五角
三鞭種子酒 中樽銀五角
脚痛風濕酒 中樽銀五角
跌打還魂酒 小樽銀五角
爛肉生肌膏 小樽二角半
跌打生肌膏 小樽二角半
刀傷止血散 小樽二角半
拔毒生肌膏 小樽二角半
浸疳洗瘡水 中樽二角半
瘡科如意散 中樽二角半
爛肉生肌水 中樽二角半
湯火受傷水 中樽二角半
萬應癬藥水 小樽二角半

請看○歐美各種靈藥○新到

愛理士紅衣補丸 每瓶一元二 每打十二元
退熱沙利先片 每樽銀六角 小樽三角半
健胃消化片 每樽銀六角
神效至聖水 每樽一角 每打一元
立止頭痛藥 每樽六角 小三角半
把安養身靈藥 每樽銀二元
把安氏保腎丸 每樽一元二
把安氏補血丸 每樽六角
把安止痛藥水 每樽六角
把安補肺聖藥 每樽六角
把安馳名藥膏 每盒六角
把安霍亂吐瀉藥 每樽六角
五洲自來血 大樽二元 打廿五元 中一元二 打十二元
五洲呼吸香膠 大箱四元 小二元
艾羅補腦汁 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元
艾羅補肺藥 大樽二元 打二十元 中一元二 打十二元
艾羅解毒藥 大樽二元 中樽一元
麥精甜縈魚油 大樽二元七 中一元

福德醫生紅色固本片 每樽二元半 每打廿五元
自來補血聖藥 大樽二元 打二十元 中樽元二 打十二元
福德醫生紅色補片 每樽一元四 每打十四元
痧傷靈效片 每樽元半
痧傷靈效水 每樽五角
神效白濁片 每樽四角半
神效白濁水 每樽三角半
潤肺止咳露 中樽銀五角
潤肺止咳藥 中樽銀四角
育亨賓固本片 每樽一元半
培元養身玉液 每樽一元二
麝愛頂花柳掃毒片 大二元五 小一元五
麝愛頂花柳掃毒膏 每樽一元
瑞臨氏補腎丸 每樽二元五 每打廿五元
司各脫乳白縈魚油 大樽一元六
屈臣氏乳白縈魚油 大樽八角 小樽五角

乾剛種玉寶 每箱銀二元
坤健玉麟髓 每瓶一元六
金鎖固精膏 每帖銀六角
珍珠鏡面散 每盒銀五角
燕醫生除痰聖藥 大二元 中一元
燕醫生清補濁丸 大樽二角半
燕醫生引病出外藥 每樽五角
燕醫生補血除虫藥 每瓶五角
燕醫生解血毒藥 每樽二元
金雞鐵樹補酒
韋廉士紅色補丸
男科各症藥　婦科各症藥
兒科各症藥　跌打各症藥
花柳各症藥　脚氣各症藥
清香生髮油　各款花露水
湯火受傷藥　瘡科各症水
風濕各症水　皮膚癢藥梘
各款極香梘　中西艷容粉
眼科各症藥　牙科各症藥
喉科各症藥　紅白痢症藥
清解微瀉丸　屈臣氏西藥
華僑中國藥　昔生堂丸散
正辟疫臭水　油士辣石粉

本局中西．物藥酒藥水藥料款式太多不能盡錄如蒙　光顧格外相宜買客代沽尤爲克己酬以特別權利

一本局所設贈醫每日上午七點起至九點止如遲恕不候教

辛亥二月十四日

新嘉坡小坡大馬路中華大藥房披露

正法國萬蘭池酒

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所准詔一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其値最廉因爲本

公司欲將此標之酒在埠銷流以供衆入一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

宣統三年三月廿八日

錦興公司謹啟

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION

By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.